

Spray Oculaire Œil et paupière  
Yeux rouges et irrités  
Apaise - Hydrate - Rafraîchit  
Ocular spray eye and eyelid  
Red and irritated eyes  
Soothes - Moisturises - Refreshes



## FR Spray oculaire Œil et paupière – Yeux rouges et irrités

**COMPOSITION** • 0.1% Extrait fluide d'Euphrase, 0.1% Extrait fluide de Camomille, Disodium edetate, Polyhexaméthylène biguanide (PHMB). Solution isotonique tamponnée à pH 7.2. Ne contient pas : Chlorhexidine, Thimerosal, Chlorure de Benzalkonium et ingrédients d'origine animale.

**INDICATIONS** Soulage en cas de conjonctivites allergiques et rhume des foins • Soulage les paupières et la zone périoculaire • Soulage, lubrifie et protège les yeux sensibles • Apaise, hydrate et rafraîchit les yeux rouges et irrités. • Idéal en cas de démangeaisons, brûlures, sensation de corps étranger. • Idéal en cas d'altération non traumatique / non pathologique du film lacrymal. • Apporte un soulagement en cas de stress oculaire dû à : l'exposition excessive à la lumière extérieure, au vent, à la poussière, au chlore, à l'air conditionné, à la pollution, la fatigue et l'irritation, et l'usage prolongé des écrans et des lentilles de contact. • Convient aux porteurs de lentilles.

**CONSEILS D'UTILISATION** • Le produit peut être utilisé œil ouvert ou fermé. • Agiter avant utilisation. • Tenir fermement le flacon, placer le pouce sur le distributeur en prenant soin de ne pas couvrir le nébuliseur avec le doigt. • Tenir le nébuliseur à environ 10 cm de l'œil, positionné sur le côté. • Si vous utilisez le produit les yeux ouverts, regardez vers l'avant de façon à ce que le flacon soit au bord latéral du champ visuel. • Exercer une pression sur le distributeur pour produire une nébulisation efficace. • Il est conseillé de pulvériser deux fois pour chaque application, répéter une ou plusieurs fois par jour. • Jeter le produit conformément à la réglementation locale en vigueur de l'élimination des déchets.

**PRECAUTIONS D'USAGE** • En cas d'irritation oculaire, cesser d'utiliser le produit et contacter un praticien. • Ne pas utiliser en cas d'allergie ou d'hypersensibilité à l'un des composants du produit. • Tenir à l'écart des sources de chaleur, entreposer dans un endroit sec à des températures comprises entre 5 et 35°C. • Tenir hors de portée des enfants. • Ne pas utiliser le produit si le flacon semble endommagé. • Ne pas utiliser le produit après la date d'expiration. • A utiliser dans les 90 jours suivant la première ouverture. • Produit stérile jusqu'à ouverture. • Ne pas ingérer. • Ne pas laisser la pointe du flacon toucher votre œil ou votre paupière. • Fermer le flacon hermétiquement après chaque utilisation.

## EN Ocular spray Eye and eyelid – Red and irritated eyes

**COMPOSITION** • 0.1% Euphrasia fluid extract, 0.1% Chamomile fluid extract, Disodium edetate, Polyhexaméthylène biguanide (PHMB). Isotonic solution buffered to pH 7.2. Does not contain: Chlorhexidine, Thimerosal, Benzalkonium Chloride, Phenoxyethanol and components from animal origin.

**INDICATIONS** Relieves allergic conjunctivitis and hay fever • Relieves eyelids and periocular area • Relieves, lubricates and protects sensitive eyes • Soothes, moisturises and refreshes red and irritated eyes. • Ideal for itching, burning, foreign body sensation. • Ideal in case of non-traumatic / non-pathological alterations of the tear film. • Provides relief from eye stress due to: excessive exposure to sunlight, wind, dust, chlorine, air conditioning and pollution, fatigue and irritation, prolonged use of screens and contact lenses. • Suitable for contact lens wearers.

**INSTRUCTIONS FOR USE** • The product can be used with the eye open or closed. • Shake before use. • Hold the bottle firmly, place the thumb on the dispenser taking care not to cover the nebuliser with your finger. • Hold the nebuliser about 10 cm from the eye, positioned to the side. • If you use the product with your eyes open, keep looking forward so that the bottle is at the lateral edge of the visual field. • Apply pressure to the dispenser to produce an effective mist. • It is advisable to spray twice for each application, repeat one or more times a day. • Dispose of the device according to local laws.

**WARNINGS** • In case of eye irritation, stop using the product and contact a clinician. • Do not use in case of allergy or hypersensitivity to any of the product's component. • Keep away from heat sources, store in a dry place at temperatures between 5 and 35 °C. • Keep out of the reach of children. • Do not use the product if the bottle appears damaged. • Do not use the product after the expiry date. • Use within 90 days of first opening. • Sterile until opened. • Do not ingest. • Do not let the tip of the bottle touch your eye or eyelid. • Close the bottle tightly after each use.

## NL Oogspray voor Ogen en oogleden – Rode en geïrriteerde ogen

**SAMENSTELLING** • 0,1% Vloeibaar euphrasia-extract, 0,1% Vloeibaar kamille-extract, Dinatriumedetaat, Polyhexamethyleenbiguanide (PHMB). Isotonische op een pH van 7,2 gebufferde oplossing. • Bevat geen Chlorhexidine, Thimerosal, Benzalkoniumchloride Fenoyethanol of ingrediënten van dierlijke oorsprong. • Klasse IIb medisch hulpmiddel.

**INDICATIES** Geeft verlichting bij allergische conjunctivitis en hoikoorts • Geeft verlichting voor de oogleden en de oogzone • Verlicht, bevochtigt en beschermt gevoelige ogen • Verzacht, hydrateert en verkoelt rode en geïrriteerde ogen. • Ideaal bij jeuk of een brandend gevoel of vuilte in het oog. • Ideaal bij niet-traumatische / niet-pathologische achteruitgang van traanfilm. • Brengt verlichting bij oculaire stress vanwege een overmatige blootstelling aan buitenlicht, wind, stof, chloor, airconditioning en verontreiniging, vermoeidheid en irritatie, langdurig schermgebruik en contactlenzen. • Geschikt voor contactlensdragers.

**GEBRUIKSAANWIJZINGEN** • Het product kan met open of gesloten ogen gebruikt worden. • Schudden voor gebruik. • Houd de flacon stevig vast, plaats de duim op de sprayknop en zorg ervoor de verstuurder niet met een vinger te bedekken. • Houd de verstuurder op zo'n 10 cm van het oog, aan de zijkant. Als u het product met open ogen gebruikt, kijk dan recht vooruit zodat de flacon zich aan de zijkant van uw blikveld bevindt. • Druk de sprayknop in om een doeltreffende nevel te produceren. • Aanbevolen wordt om voor elke toediening twee maal te spuiten, en dit één of meerdere malen per dag te herhalen. • Gooi het product weg overeenkomstig de geldende lokale regels voor afvalverwijdering.

**VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK** • Bij irritatie van de ogen het product niet meer gebruiken en een arts raadplegen. • Niet gebruiken bij allergie of overgevoeligheid voor één van de ingrediënten van het product. • Verwijderd houden van warmtebronnen, bewaren op een droge plaats bij een temperatuur tussen 5 en 35°C. • Buiten bereik van kinderen houden. • Het product niet gebruiken als de flacon beschadiging vertoont. • Het product niet gebruiken na uiterste datum van gebruik. • Te gebruiken binnen 90 dagen na eerste opening. • Steriel product voor opening. • Niet innemen. • De punt van de flacon niet in aanraking brengen met het oog of ooglid. • De flacon na elk gebruik hermetisch sluiten.

## DE Augenspray für Augen und Lider - Gerötete, entzündete Augen

**INHALTSSTOFFE** • 0.1% Euphrasia-Flüssigextrakt, 0.1% Kamille-Flüssigextrakt, EDTA-Dinatrium, Polyhexamethylenbiguanid (PHMB). Gepufferte isotonische Lösung mit pH 7.2. • Frei von Chlorhexidin, Thiomersal, Benzalkoniumchlorid, Phenoxyethanol und Inhaltsstoffen tierischer Herkunft.

**ANWENDUNGSGEBIETE** Linderung bei allergischer Bindehautentzündung und Heuschnupfen • Linderung für die Augenlider und den Bereich um die Augen • Lindert, befeuchtet und schützt empfindliche Augen • Beruhigt, befeuchtet und erfrischt gerötete, entzündete Augen. • Ideal bei Juckreiz, Brennen und Fremdkörpergefühl. • Ideal bei nicht-traumatischer/nicht-pathologischer Beeinträchtigung des Tränenfilms. • Linderung bei gestressten Augen infolge von: exzessiver Exposition gegenüber Sonnenlicht, Wind, Staub, Chlor, Klimaanlage und Luftverschmutzung, Ermüdung und Entzündung, Bildschirarbeit oder Tragen von Kontaktlinsen über längere Zeit. • Geeignet für Kontaktlinsenträger.

**ANWENDUNGSEMPFEHLUNGEN** • Das Produkt kann bei offenem oder geschlossenem Auge angewendet werden. • Vor Gebrauch schütteln. • Sprühflakon fest in der Hand halten und den Daumen so auf den Sprühkopf legen, dass die Sprühdüse durch den Finger nicht verdeckt wird. • Sprühkopf ca. 10 cm seitlich neben das Auge halten. • Wenn Sie das Produkt bei geöffnetem Augenlid anwenden, richten Sie den Blick nach vorne, so dass Sie den Sprühflakon am Rand des Blickfelds erkennen. • Drücken Sie kräftig auf den Sprühkopf, um einen effizienten Sprühstoß zu erzeugen. • Pro Anwendung werden zwei Sprühstöße empfohlen. Die Anwendung kann mehrmals pro Tag wiederholt werden. • Produkt gemäß den örtlich geltenden Vorschriften entsorgen.

**HINWEISE** • Bei Augenreizung die Anwendung des Produkts aussetzen und einen Arzt hinzuziehen. • Bei Allergie oder Überempfindlichkeit gegen einen der Inhaltsstoffe sollte das Produkt nicht angewendet werden. • Von Wärmequellen fernhalten, an einem trockenen Ort bei Temperaturen im Bereich von 5 und 35°C aufbewahren. • Von Kindern fernhalten. • Produkt nicht verwenden, wenn Sie den Eindruck haben, dass der Flakon beschädigt ist. • Produkt nicht über das Verfallsdatum hinaus verwenden. • Nach dem ersten Öffnen ist das Produkt 90 Tage haltbar. • Bis zum Öffnen ist das Produkt steril verpackt. • Nicht verschlucken. • Der Sprühkopf darf weder das Auge noch das Augenlid berühren. • Flakon nach jeder Anwendung hermetisch verschließen.

## IT Spray per Occhi e palpebre - Occhi arrossati e irritati

**COMPOSIZIONE** • 0.1% estratto fluido di euphrasia, 0.1% estratto fluido di camomilla, disodio edetato, pollesametilene biguanide (PHMB). Soluzione isotonica tamponata a pH 7.2. • Non contiene clorexidina, timerosal, benzalconio cloruro, fenossietanolo né ingredienti di origine animale.

**INDICAZIONI** Allevia la congiuntivite allergica e la febbre da fieno. • Dà sollievo alle palpebre e alla zona perioculare • Allevia, lubrifica e protegge gli occhi sensibili • Lenisce, idrata e rinfresca gli occhi arrossati e irritati • Ideale per prurito, bruciore, sensazione di corpi estranei. • Ideale per danni al film lacrimale non traumatici e non patologici. • Fornisce sollievo dallo stress oculare dovuto a: eccessiva esposizione alla luce esterna, vento, polvere, cloro, aria condizionata e inquinamento, affaticamento e irritazione, uso prolungato di schermi e lenti a contatto. • Adatto a chi porta le lenti a contatto.

**ISTRUZIONI PER L'USO** • Il prodotto può essere utilizzato con l'occhio aperto o chiuso. • Agitare prima dell'uso. • Tenere saldamente il flacone, mettere il pollice sull'erogatore facendo attenzione a non coprire il nebulizzatore con il dito. • Tenere il nebulizzatore a circa 10 cm dall'occhio, posizionato di lato. • Se si usa il prodotto con gli occhi aperti, guardare in avanti in modo tale che il flacone si trovi a lato del campo visivo. • Premere l'erogatore per una nebulizzazione efficace. • Si consiglia di nebulizzare due volte per ogni applicazione, ripetere una o più volte al giorno. • Gettare il prodotto in conformità alla normativa locale vigente sullo smaltimento dei rifiuti.

**AVVERTENZE** • In caso di irritazione agli occhi, interrompere l'uso del prodotto e rivolgersi ad uno specialista. • Non usare in caso di allergia o ipersensibilità ad uno dei componenti del prodotto. • Tenere lontano da fonti di calore, conservare in un luogo asciutto a una temperatura compresa tra 5 e 35°C. • Tenere fuori dalla portata dei bambini. • Non usare il prodotto se il flacone appare danneggiato. • Non usare il prodotto oltre la data di scadenza. • Utilizzare entro 90 giorni dall'apertura. • Prodotto sterile fino all'apertura. • Non ingerire. • Non toccare l'occhio o la palpebra con la punta del flacone. • Chiudere il flacone ermeticamente dopo ogni utilizzo.

## CN 眼睛和眼脸喷雾 - 眼睛发红发炎

**成分** • 0.1% 小米草属液提取物, 0.1% 的洋甘菊液提取物, 乙二胺四醋酸二钠, 聚己亚甲基盐酸(PHMB)。等渗溶液(pH 7.2) • 不包含洗必太, 硫柳汞, 苯扎氯铵, 苯氧乙醇和动物源成分。

**适应症** 缓解过敏性结膜炎和花粉过敏 • 舒缓眼皮和眼周区域 • 舒缓、润滑并保护敏感的眼睛 • 舒缓、滋润、清爽发红发炎的眼睛。 • 适用于瘙痒、灼热、异物感。 • 适用于非创伤性/非病理性的泪膜损伤。 • 缓解由于以下原因造成的眼内压力: 过度暴露于外界光线、风、灰尘、氯气、空调空气和受污染空气、疲劳和刺激、长期使用屏幕和隐形眼镜。 • 适用于隐形眼镜佩戴者。

**使用说明** • 本产品可在睁眼或闭眼时使用。 • 使用前请摇晃本产品。 • 牢牢握住小瓶, 将拇指放在分配装置上, 注意不要用手指盖住雾化器。 • 握住雾化器, 使其距离眼睛约10厘米。 • 如果您在睁眼时使用本产品, 请向前看, 使小瓶位于视野的侧边缘。 • 按压分配器从而生成喷雾。 • 建议每次使用时喷两下, 每日重复一次或多次。 • 请根据现行的当地垃圾处理法规来弃置本产品。

**使用注意事项** • 如果眼睛存在不适感, 请立即停止使用本产品并联系医生。 • 如果对本产品所含的成分过敏或超级敏感, 请勿使用本产品。 • 远离热源, 存放在5至35°C干燥的地方。请存放在儿童无法接触的地方。 • 如果瓶已损坏, 请勿使用本产品。 • 如果产品过期, 请勿使用本产品。 • 首次打开本产品后, 须在90天内使用完毕。 • 产品在打开之前为无菌状态。 • 请勿服用。 • 请勿让小瓶尖端触碰眼睛或眼睑。 • 每次使用后请盖紧瓶盖。

Si vous avez des questions sur ce produit ou si vous souhaitez nous signaler un effet indésirable, contactez notre service qualité / If you have any questions about this product or if you would like to report an adverse reaction, please contact our quality department : qualite@laboratoires-innoxa.com



Distributeur:  
Laboratoires INNOXA  
24 rue Erlanger 75016 Paris - FRANCE  
www.laboratoires-innoxa.com



CE0051  
F378 REV : 05/2023